

## ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΟΙΚΩΝ ΤΡΙΚΚΕΡΙ

Εύρηται παρ' ἐμοῦ ἔγγραφον, ἑλληνιστὶ γεγραμμένον, προερχόμενον ὄμως παρὰ τοῦ βεζύρου Χοσρέφ Μεχμέτ Καπουδάν πασᾶ, ἀπὸ 27 Ἰουλίου 1815.

Τὸ ἔγγραφον τοῦτο ἔχει γραφῆ ἐπὶ περγαμηνῆς (0,43×0,59). Εἰς τὸ ἄνω μέρος αὐτοῦ ὑπάρχει τουρκικὴ σφραγίς, ἣτις, κατὰ μετάφρασιν τοῦ ἐν Ν. Κοκκινιᾷ διαμένοντος λογιίου νέου Κιαμήλ βέη, γράφει τὰ ἑξῆς: «Διοίκησις ναυτικῶν Ἀπιούλ Μεχμέτ Χοσρέβ 1216». Κύκλωθεν δὲ τῆς σφραγιδος ῥητὰ ἐκ τοῦ ἱεροῦ τῶν Μωαμεθανῶν βιβλίου Κοραίου. Ἀριστερόθεν δὲ τῆς σφραγιδος παρατίθεται τουρκιστὶ περιλήψις τοῦ ἐν λόγῳ ἔγγραφου φέρουσα τὴν ἀντίστοιχον ὡς ἄνω καθ' ἡμᾶς τουρκικὴν χρονολογίαν (ἀπὸ 2 σαβᾶλ 1230).

Τὸ ἐν λόγῳ ἑλληνιστὶ γεγραμμένον ἔγγραφον ἀπευθύνεται πρὸς τοὺς προεστῶτας καὶ ἐπιτρόπους τῆς νήσου τῶν Τρικκέρων<sup>1</sup> καὶ ὑπενθυμίζει αὐτοῖς ὅτι, συμφώνως πρὸς τὸ ἀπὸ τοῦ ἔτους 1812 διάταγμα, ὠφείλον οἱ κάτοικοι τῶν βορείων Σποράδων νὰ πληρώσουν ὠρισμένον χρηματικὸν ποσὸν διὰ τὴν ἀγορὰν φρεγάδας πρὸς ἐνίσχυσιν τοῦ καταδιωκτικοῦ στολίσκου κατὰ τῶν πειρατῶν. Ἐνῶ δὲ οἱ λοιποὶ κάτοικοι τῶν νήσων ἔδωσαν τὸ ἀναλογοῦν αὐτοῖς χρηματικὸν ποσόν, οἱ τῶν Τρικκέρων κάτοικοι κατέβαλον τὰ ἕξοδα δύο μηνῶν, ἀντὶ τῶν πέντε τοιούτων, ὡς ἔδει ὅθεν προτρέπει αὐτοὺς νὰ καταβάλωσι τῷ ἐπὶ τούτῳ ἀποστελλομένῳ πληρεξουσίῳ Βαλῆ<sup>2</sup> Μουσταφᾷ Τσαούση τὴν ὑπολειφθεῖσαν συνεισφορὰν τῶν.

Ἐπεὶ οὖν ἀποστέλλεται τὸ ἐν λόγῳ ἔγγραφον βεζύρης εἶναι Τοῦρκος πολιτικὸς καὶ ναύαρχος Τοπάλ Χοσρέφ Μεχμέτ καλούμενος, γεννηθεὶς ἐν Γεωργίᾳ τῷ 1769. Ἀργυρώνητος δοῦλος ὦν τοῦ καπουδάν πασᾶ Κιουτζούκ Χουσεῖν (1792-1803), ἀπληλευθρώθη μετὰ ταῦτα καὶ τῇ ὑποστηρίξει αὐτοῦ ἀνήλθεν εἰς ἀνώτατα στρατιωτικὰ καὶ πολιτικὰ ἀξιώματα, τὸ κατ' ἀρχὰς σφραγιδοφύλαξ καὶ κεχαγιάς τοῦ σουλτάν Σελήμ Γ'. γενόμενος. Τῷ 1801 ἐστάλη ὡς πασᾶς τῆς Αἰγύπτου πρὸς κατάπαυσιν τῶν ἐκτροπῶν τῶν Μαμελούκων, ἅτινα ἐγένοντο μετὰ τὴν ἐκκένωσιν τῆς Αἰγύπτου ὑπὸ τῶν Γάλλων. Μετὰ ταῦτα ἐγένετο καπουδάν πασᾶς, ἦτοι ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν, ἐξολοθρεύσας

<sup>1</sup> Τὸ Τρίκκερι εἶναι ἡ παρὰ τὴν εἴσοδον τοῦ Παγασητικοῦ κόλπου κειμένη πόλις, ἣτις ἐπὶ Τουρκοκρατίας ὑπήγετο εἰς τὴν ἐπισκοπὴν Σκιαθοῦ καὶ Σκοπέλου. Μ. Ἰ. Γεδεών, Κανονικαὶ διατάξεις. Τόμ. Α', ἐν Κων/πόλει 1888, σελίς 311. Κακῶς δὲ ἐν τῷ ἔγγραφῳ ἐκλαμβάνεται ὡς νησίς.

τοὺς Γενισάρους καὶ γενόμενος ὁ κυριώτερος θεμελιωτῆς τοῦ τακτικοῦ στρατοῦ τῆς ὀθωμανικῆς αὐτοκρατορίας. Μετὰ τὴν ἦταν τοῦ Ναυαρίνου, διὰ τῆς ἐπιβολῆς του, διέσωσε ἀπὸ σφαγῆς τοὺς ἐν Κ/πόλει Εὐρωπαίους. Κατὰ τὸ 1838 ἐγένετο μέγας βεζύρης. Μετὰ τὴν ἀποτυχίαν τοῦ ὑπ' αὐτοῦ προκληθέντος πολέμου πρὸς Μεχμέτ Ἀλῆν τῆς Αἰγύπτου (1839 - 1840), παραιτηθεὶς, ἀπεσύρθη εἰς Ραιδεστὸν ἰδιωτεύων. Ὁ σουλτάν Ἀβδούλ Μετζήτ ἀνακαλέσας αὐτὸν ἐκ τῆς ἰδιωτείας, διώρισε νῦν υπουργὸν κατὰ τὸ 1853, συνηγορήσαντα θερμῶς ὑπὲρ τῆς συνεννόησεως τῆς Ὄθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας πρὸς τὴν Ρωσσίαν. Μὴ κατορθωθείσης ταύτης, ἐκηρύχθη ὁ κριμαϊκὸς πόλεμος (1853 - 1856) κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ὁποίου ἀπέθανεν (1855).

Ἰδού δὲ τὸ κείμενον τῆς ἐν λόγῳ διαταγῆς.

*Χοσρέφ μεχμέδ πασᾶς, ἐλέφ Θεοῦ Καπουδάν πασᾶς.*

Προεστῶτες καὶ ἐπίτροποι τῆς νήσου Τρικκέρων. Ἰξεύετε πολλὰ καλά, ὅτι προλαβόντος εἰς τὸ 1812<sup>ον</sup> ἔτος ἐξεδόκαμεν ὑψηλὸν μας πουγιουρδί, προστάζοντες τοὺς σκοπελίτας, σκερανοὺς, σκιαθῶτας, λιδρομίτας ψαῖθῶτους καὶ ἔσᾶς, ὅτι ὅλοι σας κατὰ ἀναλογίαν τῆς δυνάμεώς σας νὰ δώσετε αὐτούς (;) διὰ νὰ ἀρματωθῇ ἡ φεργάδα πρὸς ἐξολόθρευσιν τῶν κλεπτῶν, οἱ μὲν σκιαθῶται ὀκτώ, οἱ σκοπολίτες δώδεκα, οἱ σκερανοὶ ἑπτὰ, οἱ λιδρομίτες δύο, οἱ ψαῖθῶται δώδεκα καὶ ἑσείς οἱ τρικκερῶτες ὀκτώ· οἱ ἄνωθεν λοιπὸν νησιῶται κατὰ τὴν προλαβόντος ἐκδοθεῖσαν ἡμῶν προσταγὴν ἐπλήρωσαν τὸ ἀνάλογόν των, ἑσείς ὅμως οἱ τρικκερῶτες δὲν ἐπληρώσετε τὰ ὅσα ἔξοδα σᾶς ἀναλογοῦν, ἀλλὰ μόνον δύο μηνῶν ἔξοδα, εἰς καιρὸν ὁποῦ ἔχετε νὰ δίδετε πέντε μηνῶν εἰς τοὺς σκοπελίτας, οἱ ὁποῖοι τὰ ἐξόδευσαν. Ἐπὶ τούτῳ λοιπὸν γράφοντες διὰ τοῦ παρόντος ἡμῶν ὑψηλοῦ πουγιουρδοῦ σᾶς προστάζομεν ἡγεμονικῶς, ὅτι ἀποφασιστικῶς, εὐθὺς νὰ ἀποπληρώσετε τὸ ἀνάλογον ὁποῦ ἔμεινε τριῶν μηνῶν εἰς χίλια πεντακόσια εἴκοσι: 1520: γρόσια εἰς τὸν ἐπίτηδες στελλόμενον παρ' ἡμῶν βαλὴ μουσταφᾶ Τσαούσην· προσέχοντες λοιπὸν καλῶς, μὴ παρεκτραπῆτε τῆς δικαιοσύνης, ποιήσατε, ὡς σᾶς προστάζομεν ἡγεμονικῶς ἔξ ἀποφάσεως 1815 Ἰουλίου 27.

Ἐξεδόθη τὸ παρὸν ἀπὸ τοῦ βασιλικοῦ δοναμᾶ.

ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΣ Σ. ΜΠΟΥΑΣ

Διάκονος.